

Utdrag af Domboken, hål-
len vid Lagtima sommar-
tinget med Bartlösa hä-
rad å tingstället Fittja
den 5 Maj 1896.

§ 70.

L. D. Då till förnyad handläggning före-
tog det till 1895 års sommarting instän-
da, under § 70 i föra tingets domstol an-
tecknade målet mellan Lokomotivfabri-
karen Frans Wilhelm Lundell vid Årsta-
dal, Kärnabo, samt hans hustru Augusta
Mathilda Lundell, svarande, angående
skilnad till säng och sate mellan ana-
karne, instälde sig partene personli-
gen, och sedan svaranden förklarade sig
numera ej vilja motsätta sig stannings-
yrkandet samt partene, därvid med
förmålan att han afstode från vitnenet
Nystroms berättelse, å ömse sidor öfrelemt
vad målet till pröfning, förklarades
att yrkande skulle vid tingets slut
meddelas.

Å siöta rättgångsdagen den 27
Juni 1896 afkunnades efter öfverlägg-
ning följande

Utslag

Som utredt är, att mellan svararna
Lundell hat och bitterhet råder, samt,

För fattigdom
från afgift

I Sveriges begäres kvis att
utsl. sammit laga kraft
Lokomotivfabriken Frans Wilh. Lundell

Utdrag af Domboken, hållen vid lagtima sommartinget med Svartlösa härad å tingsstället Fittja den 5 Maj 1896.

S. D. Då till förnyad handläggning företogs det till 1895 års sommarting instämnda, under § 70 i förra tingets dombok antecknade målet mellan Lokomotivput-saren Frans Wilhelm Lundell vid Årstadal, kärande, samt hans hustru Augusta Mathilda Lundell, svarande angående skilnad till säng och säte mellan makarne, instälde sig parterne personligen; och sedan svaranden förklarar sig numera ej vilja motsätta sig stämningyrkandet samt parterne, käranden med förmälan att hon afstode från vittnet Nyströms hörande, å ömse sidor öfverlemnade målet till pröfning förständigades att yttrande skulle vid tingets slut meddelas:

Å sista rättegångsdagen den 27 Juni 1896 afkunnades efter öfverläggning följande

Som utredt är, att mellan makarna Lundell hat och bitterhet uppkommit,
För fattigdom
fri från afgift

Utslag

samt makarne oaktadt erhållna varningar
af kyrkoherden i församlingen och inför
kyrkorådet icke lätit sig rätta, finner
Härad-Rätten med stöd af 14 Kap. 1 § Gifter,
målsbalken, enligt detta Lagrumms lydelse
i Kongl. Förordningen den 20 November
1860, skäligt döma till skilnad mellan
dem på en år till Sång och sate samt
förbjuda dem vid vite af fängelse i en
månad att under ifrågavarande tid be-
söka hvarandra, finna de Härad-Rätten
biter för uteblifvandet ej böra vittnessa
Södermark och Nyström å dömas.

Den, som med detta utslag icke åtnö-
jes, eget att diat innan Lördagen tillfärdig-
gunde dagen här efter, denna dag räknad,
eller Fredagen den 7 nästkommande
juli månad, till Kongl. Majts och Rikets
Svea Hof-Rätt ingifva besvär, å hvilka,
då de icke af klaganden egenhändig
undertecknas, författaren skall utsätta sitt
namn, yrke och hemvist, åfven som, i hän-
delse besvären sådant skick genom om-
bud utlemnas, behörig fullmakt dertill
soll bifogas. Frisinnat klaganden när-
got af hvad sämunda är föreskrifvet, skall
han hafva förbrutit sin talan och besvä-
ren komma ej under pröfning. Som ofran
På Härad-Rättens signatur
Nyström

Att såvidt de hos Kongl. Majts och Rikets
Svea Hof-Rätt förda anteckningar öfver inkomna
besvär och ansökningar i brottmål utvisa, besvär
emot förestående den 27 Juni 1896 med-
delade utslag icke blifvit inom laga tid hos Kongl.
Hof-Rätten anförda, betygar Stockholm och Kongl.
Hof-Rättens Fiskals-Expedition den 19 Juni
1897.

Ex officio

För fullmakt för försyft Jacob Anders.

samt makarne oaktadt erhållna varningar af kyrkoherden i församlingen och inför kyrkorådet icke låtit sig rätta, finner Härads Rätten med stöd af 14 kap. 1 § Giftermåls Balken, enligt detta lagrums lydelse i Kongl: Förordningen den 20 November 1860, skäligt döma till skilnad mellan makarna på ett år till säng och säte samt förbjuda dem vid vite af fängelse i en månad att under ifrågavarande tid besöka hvarandra; finnande Härads Rätten böter för uteblifvandet ej böra vittnena Södermark och Nyström ådömas.

Den, som med detta utslag icke åtnöjes, eger att sist innan klockan tolf å tjugonde dagen härefter, denna dag oräknad eller Fredagen den 17 nästkommande Juli månad till Kongl. Majts och Rikets Svea Hof Rätt ingifva besvär, å hvilka, derest de icke af klaganden egenhändigt undertecknas, författaren skall utsätta sitt namn, yrke och hemvist, äfvensom, i händelse besvären i sådant skick genom ombud inlemnas, behörig fullmakt dertill bör bifogas. Försummar klaganden något af hvad sålunda är föreskrifvet, skall han hafva förlorat sin talan och besvären komma ej under pröfning. Som ofvan
På Härads Rättens vägnar

W. Uppström